Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVÁR, 1950. február 8. szerda. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 32. SZÁM.

A helyi erőforrások értékesítése — az ideiglenes bizottságok egyik központi feladata*

Irta: LUCA LÁSZLÓ, a RMP KV titkára

„Szegények gazdag országban", — így beszéltek hajdanában a burzsoá-földesuri rendszertől kizsákmányolt és kifosztott dolgozó népünkről. Szántóföldjeink gabonáját, földünk gyümölcsét és altalajunk kincseit külföldre vitték a kizsákmányolók hasznának gyarapitására, miközben a falvakat és városokat országszerte parlagon hagyták, kegyetlen gazdasági és kulturális elmaradottság állapotában tartották. A régi államhatalomnak a bürokratikus centralizmus alapján felépitett szervei csupán arra törekedtek, hogy a burzsoázia előjogait és szük érdekeit védelmezzék. E szervek távol álltak a tömegektől, el voltak szigetelve a néptől és sükeretek voltak annak szükségletei iránt.

A mult terhes öröksége még vállainkra nehezedik, de a munkásosztály az államhatalom meghóditása után napról-napra fokozza erőfeszitéseit abban az elhatározásban, hogy felszámolja a gazdasági s kulturális elmaradottságot és harmónikus fejlődést biztositson az ország minden vidéke számára. A kizsákmányolók által évszázadokon keresztül ránk kényszeritett gazdasági kulturális elmaradottság felszámolása hatalmas munkájának finanszirozásával azonban nem lehet kizárólag az állami költségvetést terhelni. Az állami költségvetésnek elsősorban az Állami Terv teljesitésére irányuló, az ország iparositását célzó tevékenységet kell támogatnia. Városaink és falvaink felvirágoztatásánál, gazdasági szinvonaluk felemelésénél rendkivül fontos szerepe van a HELYI ERŐFORRÁSOK ÉRTÉKESITÉSÉNEK.

Az ideiglenes bizottságokra e téren döntő feladatok várnak. Mint az államhatalom helyi szerveinek, mint a dolgozók legátfogóbb tömegszervezeteinek, az összes felhasználatlan helyi erőforrások felhasználásával és értékesitésével a gazdasági tevékenység helyi kezdeményező, szervező és vezető központjává kell válniok. E felnemhasznált tartalékok bőségesen fellelhetők falun és városban egyaránt. Legyenek azok bármilyen kicsik, komoly jövedelmi forrásokká válhatnak, amelyek segitségével a helyes gazdálkodásra nézve jelentős munkálatokat lehet elvégezni és számos olyan tömegfogyasztási cikket lehet előállitani, melyek érezhetően emelnék a dolgozók életszinvonalát. Ehhez azonban TÖBB KEZDEMÉNYEZÉSRE van szükség és főleg arra, hogy felhagyjanak azzal a régi felfogással, mely szerint mindent „fentről" kell várni, minden pillanatban az állami költségvetéshez kell folyamodni.

Az ideiglenes bizottságoknak ugy kell eljárniok, hogy minden falu és város alakuljon át az építőmunka gócpontjává, minél több fogyasztási cikk termelése érdekében. Tanuljunk Moszkva példájából, amely a világ leggazdagabb és legszebb fővárosává lett a városi szovjet ellenőrzése alatt lévő vállalatok óriási jövedelmének felhasználásával.

Vannak példák országunkban arra, hogy egyes ideiglenes bizottságok valóban tervszerü gazdálkodást folytatnak és fel tudják használni az illető vidék kincseit. Igy például Marosvásárhelyen ujjáépitették a tégla- és cserépgyárat és nagyszabásu akcióba kezdtek a villamosüzem és villanyhálózat ujjáépitése érdekében. Az ideiglenes bizottság a város lakóinak véleményezését kérte e munkálatok szükségességéről és miután elhatározták az önmegadóztatást, rendkivül rövid idő alatt százmillió lejt gyüjtöttek össze a város ujjáépitésére. Ezt a tapasztalatot minden városban és községben fel kell használni és ki fog derülni, hogy minden városlakó vagy községlakó örvend, ha önkéntes hozzájárulásával olyan üzemeket hoznak müködésbe, melyeknek az egész lakosság hasznát látja. Másik példaadó eset a nagyküküllőmegyei ideiglenes bizottságé, mely olyan szappangyárat hozott müködésbe, ahol nyersanyagnak a napraforgómagok feldolgozása után megmaradt salakját használják fel. Az ipari vállalatoknál felhalmozódó hulladék és maradványok felhasználása alapvető tényező a helyi erőforrások értékesitésénél. SZÁMTALAN FOGYASZTÁSI CIKK TERMELÉSÉHEZ szolgáltathat anyagot. Például az egyes bőr- és talpgyárakban rothadó bőrhulladékhalmazokat át kell adni feldolgozásra a termelőszövetkezeteknek, vagy kisiparosoknak, akik tizezrével készithetik azokból a gyermekcipőket és szandálokat.

A parasztmalmok mellett számtalan mellékvállalatot lehet felállitani, mint például szárnyastenyészetet — a szárnyasokat a malomból kikerülő hulladékkal lehet táplálni — a nagyvállalatok étkezdéi mellett pedig disznóhizlaldákat lehet felállitani. Vajjon, nem volna-e jobb, ha a falusi udvarokon, ahol sok kutyát tartanak, csak a házőrzőket tartanák meg s azzal, amivel a többit táplálják, szárnyast, disznót, vagy házinyulat hizlalnának? Ez jelentős hasznot hajtana a dolgozó parasztoknak.

Hasonlóképpen a kisebb épitkezésekhez szükséges anyagok előállitására sok kis téglagyárat lehet berendezni, melyek felhasználnák a majdnem mindenütt található agyagot. Az Állami Tervben szereplő nagy épitkezési munkatelepek számára annyira szükséges fa-fütőanyag megtakaritása érdekében az ideiglenes bizottságoknak értékesiteniök lehet és kell is a tőzeget, vagy elégtelenül elszenesedett szénkészleteket és helyi vállalatokat kell felállitaniok azok kihasználására.

Kövessünk el mindent, hogy

(Cikkünk folytatása a 3. oldalon.)

* *Megjelent a „Scânteia" 1652. számában.*

Az aranyosgyéresi Sodronyipar-nál eredményesen fokozzák a szakkáderek képzését, *de fel kell számolni a szervezési hibákat*

ARANYOSGYÉRES. — (Kiküldött munkatársunktól.) Az aranyosgyéresi Sodronyipar vezetősége a termelés fokozásának biztositásáért nagy gondot fordít az új szakkáderek képzésére. Az elmult év végén 3 hónapos szakmai tanfolyamot inditottak, amelyen a IV-ik fizetési osztálynál alacsonyabban besorolt dolgozók vettek részt. Mintegy 300 dolgozó jelentkezett a tanfolyamra. Ezek közül azonban csupán 180-an látogatták pontosan az előadásokat. A tanfolyamon gyakorlati és elméleti síkon oktatták az új szakkádereket. A napokban, január 27-én zárult ez a tanfolyam.

Február 7-én újabb szakmai tanfolyam indult. Mintegy 500-an jelentkeztek a tanfolyam elvégzésére. A mult évi tanfolyam eredményeiből és hiányosságaiból leszürve a tapasztalatot, a gyár vezetősége újitást vezetett be a mostani tanfolyam megszervezésénél. *A gyár osztályain külön-külön tartják az előadásokat s ez biztositja, hogy az előadók gondosabban és alaposabban foglalkozhatnak a hallgatósággal:* részletesebben megbeszélhetik az ismertetett anyagot s a hallgatók kisebb száma következtében lehetőség nyilik arra, hogy gyakrabban beszámoljanak a leadott anyagból.

Ebben az évben vezették be a termelési értekezletek megszervezését. Ezeket az értekezleteket osztályonként tartják meg az osztályvezető irányitásával. Minden értekezleten részletesen feldolgozzák az elmult havi eredményeket, hibákat és mulasztásokat és megbeszélik a folyó havi munkatervet. Havonként két értekezletet tartanak.

A szakmai tanfolyamok, valamint a termelési értekezletek biztositják a dolgozók szakmai ismeretének fejlesztését. Ezeknek megszervezése azonban nem kielégitő. A szakmai tanfolyamokon résztvevő dolgozók például, ahogyan előbb emlitettük, hiányosan látogatják az előadásokat. Ebből következik az, hogy a jelentkezők egy része elmarad az órákról s azok közül, akik rendesen járnak, néhányan nem tanusitanak kellő felkészültséget a vizsgán. Az is megtörténik, hogy a hallgatók gyakran hiányzanak a gyakorlati munkából.

A termelési értekezletek minden bizonnyal fokozzák a dolgozók szakmai szinvonalát, de csak abban az esetben válik ez valóra, ha ezeken a megbeszéléseken az osztály valamennyi dolgozója részt vesz. Az első értekezleten főként a csoportvezetők voltak jelen. Ez hiba, ugyanis a többi dolgozóknak is részt kell venniök a megbeszéléseken.

A gyár vezetőségének feladata, hogy az üzemi pártszervezet irányitásával és a szakszervezet támogatásával ugy szervezze meg a szakmai tanfolyamot, valamint a termelési értekezleteket, hogy a dolgozók legszélesebb rétege fejlesz azokon szakmai tudását.

Az egész ország

Ólom, réz és cink termelését biztositja a nagybányai kombinát

Husz százalékkal többet termelnek mint a tavaly

NAGYBÁNYA. — (Kiküldött tudósitónktól.) A Román Munkáspárt kezdeményezésére s a Szovjetunió nagyszerű tapasztalatai nyomán az országban legelőször a nagybányai bányamedencében egyesitették s helyezték egy vezetés alá a bánya, ércfeldolgozó és vegyészeti üzemeket. Nem véletlen, hogy legelőször Nagybányán létesitettek kombinátot. A kulcsanyagok egész sorozatát termelik ezek az üzemek.

AZ EGYSÉGES VEZETÉS ELŐNYEI

A nagybányai bányamedence területén 10 bánya, 8 feldolgozó üzem és 2 kohó — a fernezelyi és a „Phönix" — tartozik a kombinát hatáskörébe. A multban is együttműködtek ezek az üzemek, mert egymásra voltak utalva. A kitermelt érc akkor is ugyanazt az útat tette meg, amit ma. A különbség viszont az, hogy eddig minden üzem más és más gyártási politikát folytatott. A kombinát megalakitása után ez gyökeresen megváltozott. A termelés a nagybányai bányamedence bányái, kohói és feldolgozó üzemei között közös irányitás, a kombinát szakembereinek vezetésével egy cél, az ország iparának fellendítése, a többtermelés érdekében egységes kezelésben történik.

Kiváló szakemberekből álló vezetőség egységes technikai utasitásai alapján működik a kombinát valamennyi üzeme, közös forrásból történik az anyagok beszerzése, kiutalása és az üzemekhez való eljuttatása.

Az Állami Terv a kombinát minden egyes üzemét külön feladattal bizza meg. Minden üzem külön terv szerint dolgozik. *Az egységes vezetés azonban felöleli a kombinát egész munkaterületét és lehetőséget nyujt minden dolgozónak, hogy munkaterületén ujitással, találmánnyal és nagyobb munkateljesitménnyel fokozza a termelés tramát és emelje annak minőségét.*

Legutóbb a kombinát valamennyi üzeme vállalta, hogy bevezetik az egységes normát minden üzemrészben. Az egységes normák megállapitásának döntő fontossága van a munkafegyelem, a munkaverseny, a holtidő és egész sorozat technikai előny kihasználása szempontjából.

A KOMBINÁT JELENTŐSÉGE

A második Állami Terv 20 százalékos emelést irányzott elő a nagybányai kombinát bányatermekei, valamint a fém- és vegyipari feldolgozás mennyiségének fokozásáért. Ez az emelés azért oly jelentős, mert *az ország ólom, cink és réztermelését teljes egészében a nagybányai kombinát adja.* Az arany- és réztermelésnek pedig 40 százaléka onnan származik. *Innen kerül ki az országban termelt kénsav 70 százaléka,* valamint egész sorozata a többi kulcsanyagnak, amelyek döntő jelentőségüek a félnehézipar fejlesztésében. Az egész országban csak itt termelnek miniumot, innen kerül ki az egész bichromát és kénnátrium termelésünk, amelyek igen fontos kulcsanyagjai a bőrgyártásnak. Felhasználásuk továbbá rendkivül fontos a celluloze, textil, papir termelésnél és az olajfinomitásnál.

A feladatok óriásiak. E pillanatban még számos nehézség adódik a kombinát munkájában. A legnagyobb ezek közül a munkaerő-hiány. Ezt rövid idő alatt meg kell oldani a kombinát vezetőségének. *Az intézkedéseket már korábban megtették a szakmunkások nagyszámu képzésére. Nagybányán és a bányamedence többi helyiségeiben rövidesen a szakképesitő tanfolyamok sorozatát inditják meg,* hogy a szükséges szakmunkáslétszámot minél előbb kiképezhessék. A terv szerint a nőket fokozottabban bekapcsolják a kombinát üzemének munkájába.

N. G.

A Román Munkáspárt kiadásában rövidesen megjelenik magyar nyelven:

Joszif Visszarionovics SZTÁLIN

Rövid életrajz

A kulturotthonok további fejlődését biztositja

a tordamegyei ideiglenes bizottság kulturosztályának munkaterve

TORDA. — (Tudósitónktól.) A tordamegyei ideiglenes bizottság közművelődési osztálya összeállította munkatervét az 1950. évre. E munkaterv második Állami Tervünk irányelvét követve, uj távlatokat nyit Torda megye falvainak kulturális élete számára. A Terv általános célkitüzései a kulturális munka mennyiségi és minőségi megjavitása, a kulturális munkának fokozott összekapcsolása második Állami Tervünk megvalósitásáért és tulhaladásáért, a béke megvédéséért, a mezőgazdaság szocialista átalakitásáért folytatott harccal.

E feladat sikeres végrehajtása céljából a tordamegyei ideiglenes bizottság ujabb kulturális kollektivát szervez a megye területén, **2000 aktivista bevonásával.** A kulturotthonok rendezvényeinek számát ebben az évben 9 ezerre emelik s ezekhez a dolgozó földművesek tömegeit mozgósitják. A munkatervben 269 ezer dolgozó földműves mozgósitása szerepel.

3500 OLVASÓKÖR

Különös gondot fordit a munkaterv az esti előadások és tanfolyamok megszervezésére. **Az olvasókörök számát 3000-re emelik, 60.000 dolgozó földműves bevonásával. Külön 500 olvasókört szerveznek az egyes munkahelyeken,** mintegy 4000 dolgozó részére.

Az egyes kulturotthonok művészi gárdáinak tevékenységét tervszerüsitik. A rendszeres próbák számát a munkaterv 2800-ban állapitja meg s ezeken 28 ezer szereplő nyer kellő gyakorlatot.

A tudományos előadások száma 2500-ra emelkedik, 95 ezer dolgozó mozgósitásával. Az előadások politikai, ideológiai, mezőgazdasági, kulturális, egészségügyi és számos más kérdést ölelnek fel. Az előadók számát 20 százalékkal emelik. 650 technikust és szakembert vonnak be a felvilágositó munkába. A kulturális tevékenység népszerüsitése céljából 10 uj énekkart, 12 tánccsoportot, 15 szinjátszó csoportot és négy zenekart alakitanak.

Külön üléseket tartanak a Művelődési Utmutató darabjainak, cikkeinek és verseinek megvitatása és elmélyitése céljából, 1000 ilyen ülést tartanak, 4000 aktivista bevonásával.

A tordamegyei ideiglenes bizottság kulturosztályának munkaterve különös figyelmet fordit az írástudatlanság felszámolásáért folyó harcra. Igy figyelemmel kiséri a megye 306 betüvető tanfolyamának müködését és támogatást nyujtanak arra, hogy — az előirányzat szerint — **10.000 írástudatlan megtanuljon írni és olvasni.**

KÖNYVTÁRAK — UJ KULTUROTTHONOK

A kulturális színvonal emelésének egyik leghatékonyabb eszköze a könyv. Éppen ezért az ideiglenes bizottság munkaterve a könyvtárak fejlesztésére is kiterjed. Szakszerüen rendbehozzák a megye területén lévő 140 könyvtárat. Február 15-től **tanfolyamot inditanak a könyvtárkezelés s a könyvtárosi teendők megtanulására.** E tanfolyamra 53 olyan dolgozó földművest irányitanak, akik a munkában kitüntek. A tordamegyei ideiglenes bizottság a tanfolyam résztvevői számára biztositja a lakást és ellátást. Ugyanakkor mintegy 20 százalékkal emelik a könyvek olvasóinak a számát is.

A kulturotthonok keretein belül fokozzák **a sporttevékenységet** is, a sport egyes ágainak bevezetésével. A munkatervben szerepel a sakknak és ping-pongnak az összes kulturotthonokba való bevezetése. A terv előirányzata szerint május 1-ig 40 kulturotthonba vezetik be e sportágakat.

A tapasztalatok leszürése, az eredmények s a hiányosságok kielemzése céljából a tordamegyei ideiglenes bizottság kultúrosztálya havonta értekezletet tart a járási kultúrfelelősökkel.

A jó kulturális munkának is egyik feltétele a kellő ellenőrzés. Éppen ezért az ideiglenes bizottság munkaterve gondot fordít a megye kultúréletének kellő ellenőrzésére. A kultúrosztály vezetői rendszeresen ellátogatnak a megye falvaiba, a helyszinen felülvizsgálják a kultúrotthonok tevékenységét. 267 ellenőrző kiszállást irányoz elő a munkaterv.

Az ideiglenes bizottság anyagi támogatást is nyujt a kulturális mozgalom minél jobb megszervezésére. Torda megye területén ebben az évben 7 új kultúrotthon létesült. Ugyanakkor az ideiglenes bizottság hathatós segítséget nyujt a négy építés alatt álló kultúrotthon építési munkálatainak befejezésére, valamint 9 új kultúrotthon építési munkálatainak beindítására. Segítségben részesít 12 kultúrotthont, hogy rádiót szerezhessenek be.

A munkaterv teljesítése Torda megye falvainak kulturális életében kétségtelenül jelentős javulást fog előidézni. E kultúrotthonok ez év folyamán a szocializmus építésének s a béke megvédésének még hathatósabb támaszaivá válnak.

Nemes Miklós

A DIÁK FELEJTHETETLEN ALAKJA!

Éjjel, egy távolkeleti kikötő rakpartján, 1919-ben a forradalmi Oroszország válságos esztendejében. A reakció összes erői: földbirtokosok és kapitalisták, a cári hadsereg volt katonatisztjei és altiszti káderei, 14 idegen burzsoá hatalom mérhetetlen anyagi erőforrásai, bankjai, fegyverei, petróleum és acélmágnásai az elmult imperialista háboru győztesei a Churchillek és Morganok, a Rockefellerek és Deterdingek, készülnek megrohanni a béklyóit levető Oroszországot.

A kikötőben sajátságos a hangulat. Éjjeli, viharelőtti csönd. A kikötő előtt japán és amerikai hadihajók vesztegelnek. Magában a városban fehér katonaság pöffeszkedik de a munkásság már felkelni készül. A rakpart díszletei olyan valószerüek, hogy szinte kézzel tapogatod.

Ki jár ebben a különös, 1919-es felhőkkel terhes vésztjósló, viharelőtti éjszakában? Matrózok, parasztok, őrjáratok. Fenn, a rakpart tetején pedig a diák ül és harmonikázik. A különös este, a harmonikaszó, a diák néhány párbeszéde, belengi az egész szinpadot és a nézők lelkét.

A jelenet: Ivanov darabjából a Páncélvonatból való. A diák alig néhány szót szól. Az ilyen szerepet polgári világban epizódszerepnek hivták és statisztákra bizták. Ma: nagy művészek játszák. A diák kolozsvári alakitója: Bartha Gábor. Testtartásából, pár szavából, az éjszakába való belehallgatásából kiderül, hogy a diák már nem Dosztojevszkij Raszkolnyikovja aki — merő nyegleségből és mert magát emberfelettti embernek tartja — öregasszonyt gyilkol meg, ugy érzi, hogy a „kiváló embernek" szabad ilyen módon pénzhez jutni és ezért bünhődnie kell. A diák már a párt embere, a forradalom uj típusu diákja, az egyéni terror ellensége.

„Nincs kicsi szerep, csak rossz szinész" e sztaniszlavszkiji mondást most — az egész szinház előtt — élénken demonstrálja Bartha Gábor e kicsi de felejthetetlen alakitása.

Az uj szinjátszás eszközeivel dolgozó szinész kezében a párszavas szerep is halhatatlanná válik. A diákot örökre a szivünkbe zárjuk.

Sz. A.

Ezért ért el nagyszerü eredményt a marosludasi dalárda

A marosludasi kulturotthon énekkara Tordára készült, a megyei kulturversenyre. A dalárda valamennyi nőtagján vadonatuj egyenruha: fehér bluz, sötétkék ujjas és ruha, valamint piros nyakkendő. A nyakkendőket önkéntes munkával készitették, amelynek során Németh Istvánné tünt ki odaadó munkájával.

Nemsokára megérkeztek az autóbuszok, amelyek Tordára vitték a dalárda tagjait. Az autóbuszokra szálló dalárdisták között nem egy őszülő haju, de fiatalos kedélyü dalárdistát is láthattunk. Bizakodó hangulatban, bár nem elbizakodva keltek utra. S a versenyzők csakugyan szép eredménnyel tértek haza. Másodikok lettek a megye dalárdái között.

Egy év alatt nagy fejlődést mutatott a ludasi dalárda. A mult év január 19-én szintén Tordán rendezett megyei kulturversenyen, bizony még az utolsók közt bandukolt. Nagy nehézségekkel kellett megküzdeniök, amig végre egy komoly 75 tagu dalárdával állhattak ki a szinpadra. De a falu dolgozói hamarosan ráébredtek arra, hogy a dalárda tényezője kulturális fejlődésüknek. Egymásután jelentkeztek a dalárdába, nemcsak a fiatalok, hanem az idősebbek is. Igy a 48 éves Nagy Kálmánné tanitónő, a 66 éves Soós János, a 60 éves Sepsi Péter, az 58 éves Henter Samu és a 48 éves László János, valamennyein szegényparasztok. Egyes dalárdisták 4 kilométerről járnak hetenként kétszer próbára, fagyban, hóban, sárban egyaránt.

Most a dalárda további erősitése érdekében a RMP helyi szervezetének kezdeményezésére, az eddig külön müködő román és magyar dalárdák egyesülnek. Ezáltal nemcsak az uj dalárda lesz erősebb, de a két nép közötti barátság is erősödik.

Szarvas Dénes

Tanulnak, olvasnak az Andrássy-telep dolgozói

Az Andrássy-telep dolgozó földművesei a téli estéken tanfolyamok, olvasókörök és különböző előadások látogatásával emelik kultúrszínvonalukat. Már november végén megkezdődött egy 10 napos tanfolyam, amelyen Szász György igazgató-tanító ismertette a szovjet ipar és mezőgazdaság fejlődését. A tanfolyam iránt olyan nagy volt az érdeklődés, hogy a dolgozók kérésére újabb esti előadássorozatot szervezett be a MNSz. Január 25-én kezdődött meg ez a második tanfolyam. Az előadók, Deé Albert, a MNSz helyi szervezetének elnöke és Szász Györgyné tanítónő lelkesen láttak a munkához. Az előadások célja, minél jobban megismertetni a hallgatókkal a marxizmus-leninizmus kérdéseit, hogy a dolgozók határozott világnézettel még tevékenyebben és öntudatosabban kapcsolódjanak be a szocializmus építésébe. Az esti tanfolyam hallgatói az előadások közben jegyzeteket készítenek, majd szemináriumokon dolgozzák fel az előadások anyagát: ilyenformán mindnyájan elsajátítják a leadott anyagot.

De nemcsak esti tanfolyamokból áll az Andrássy-telep dolgozó földműveseinek kultúrélete: az IMSz tagjai, hetenkint 2—3-szor rendeznek olvasóköri összejöveteleket, amelyeken brosurákat és újságcikkeket dolgoznak fel, illetve vitatnak meg. Havonkint kétszer — rendszerint vasárnap — műsoros délutánt és majdnem minden este fonót rendeznek az IMSz tagjai. Vajda András, Demeter Ferenc és Deé Vilmos önként vállalkoztak arra, hogy Lenin életrajzát, valamint a „Tíz kérdés tíz felelet" című, a kollektív gazdaság kérdésével foglalkozó brosurát feldolgozzák a fonókon.

A telep dolgozói szorgalmasan látogatják az IMSz könyvtárát is. Tudják, hogy csak tanulva, kulturális és ideológiai színvonalukat emelve lehetnek öntudatos építői a szocializmusnak.

Kásler Imre.

Balogh Ferenc hegedüestje

A mai igényeket példásan kielégítő hegedüszámokból állította össze Balogh Ferenc estélyének műsorát. Csupa olyan hegedüművel találkoztunk, melyek azon túl, hogy gyöngyszemei a zeneirodalomnak, tanulságául is szolgálhattak hazai hegedüseinknek. Balogh nem tett engedményt a sekélyes ízlésnek, nem ragaszkodott régi polgári hagyományokhoz, hanem csak olyant hegedült, ami vagy a mű határozott időtálló értéke miatt átmentődhet, vagy olyan új darabokat játszott, amelyek megérdemelték, hogy dolgozóink elé kerüljenek.

Szünet előtt a nagy klasszikusok mesterműveiből játszott. Locatellinek az Amsterdamban tevékenykedő jelentékeny XVIII. századbeli olasz hegedüművésznek ragyogó G-moll szonátáját. Bach hatalmas szólóhegedüpartiturái nehezen nevezhetők szonátáknak. A hegedüirodalomnak ezek a remekei, mindig az előadók erőpróbájának bizonyulnak. Ezért kerülnek olyan ritkán teljes egészükben a közönség elé. Mozart Haffner-Serenad-Rondója Kreisler mesteri feldolgozásában ugyancsak megérdemli a nyilvánosságot.

Balogh Ferenc a Locatelli, de különösen a Bach szonáta Siciliano és Double tételeiben kifogástalant nyújtott. Bensőséges, színes hegedühangja, technikája, jó zenei érzéke segítették ebben. A Bach-Fuga szövevényes rajzában helyesen tájékozódott, de már a mérhetetlen nehézségü kettősfogásokkal küzdenie kellett. Ez a harc érződött a kényes Chousson Poémnél is, pedig annak zenei és érzelmi részét is nagyon szépen megoldotta, amiben nagy segítségére volt zongorakísérőjének Ütő Máriának biztos és ízléses játéka.

Külön elismerés jár az előadóknak, hogy műsorra tűzték az Állami Könyvkiadónál nemrégen nyomtatásban megjelent Feldmann hegedü-zongora-szvitet (Nr. 2). Román népi dallamok és táncok szólalnak meg ebben az ügyes munkában. Egyszerüek, hegedüszerüek az apró feldolgozások, melyek a népzenészek előadásmódorára támaszkodnak és arra az új irányra mutatnak, melyre fiatal zeneszerzőinknek lépnie kell, ha azt akarják, hogy kivetkőzzék a beidegzett nyugati hangszin és szerkesztésmódokat. A Feldmann-szvit után Bartóknak hasonló művét hallottuk, az erdélyi román népdalokat felhasználó Szonatinát, melyet Gertler Endre dolgozott fel hegedüre és zongorára.

A műsort Seer orosz zeneszerző dallamos, de igényes Scherzója és Scriabinnak meleg belső feszítő erőt és patoszt sugárzó „Álmodozása" zárta le.

Balogh Ferenc sokat fejlődött az utóbbi időben. Különösen futamkészsége és tisztasága, egészséges vonóvezetése fokozódott. Hangversenye nagy sikert jelent a fiatal művésznek. Ütő Mária értékes zongorakísérete erős támasztéka volt Balogh Ferencnek.

Lakatos István Imre

Stefan Gheorghiu:

A KERÉK

Megjelent az Országos Szakszervezeti Tanács kiadásában

A kapitalista rendszerben a munkás megélhetéséért kénytelen volt áruba bocsátani munkaerejét. Haszonleső tőkések kegyetlenül kizsákmányolták és kiszipolyozták. A munkás nem szerette a munkát, sulyos tehernek tekintette.

Ma, a tőkések eltávolitása után megváltozott a helyzet. Az ember önmagáért, családjáért, az egész társadalom boldogulásáért fáradozik. A munka becsület dolga. De a munkához való viszony nem változik meg egyszerre az előitéleteket — a mult sulyos hagyatékát — nem lehet egy csapásra leküzdeni, csak hosszu, nehéz harcok árán. Ezért a pártszervezeteknek és szakszervezeteknek kemény harcot kell vivniok a mult csökevényei ellen, nevelniök kell a munkásokat és fel kell világositani őket.

Stefan Gheorghiunak „A kerék" cimü novellája egy fiatal munkásról szól, aki a pártszervezet és szakszervezet segitségével fokozatosan megváltoztatja a munkához való viszonyát és élmunkás lesz belőle.

Vlad Leonida, bár becsületes és ügyes munkás, mégsem tudta lerázni magáról a mult csökevényeit. Nem szereti sem munkáját, sem az esztergákat. Egy müszaki iskolában felvételi vizsgára jelentkezik, azonban nem a tudásszomjtól vezérelve, hanem csak az a célja hogy megszabaduljon az esztergályos mesterségtől. Megbukik és ez még jobban kizökkenti lelki egyensulyából, nem akar visszamenni a gyárba és amidőn a pártszervezet titkárától ösztökélve dolgozni megy, elhanyagolja munkáját, rosszul dolgozik és gondatlansága folytán eltörik — a Szovjetunióból érkezett — eszterga egyik nehezen megmunkálható kereke.

A pártszervezet titkára, aki bár kiméletlen és energikus az osztályellenséggel szemben, megérti Vlad lelkiállapotát. Szeretettel veszi körül, bátoritja, felvilágositja és támogatja észszerüsitő javaslatait, amelyeket Vlad terjeszt eléje, hogy jóvátegye mulasztását.

Vlad a pártszervezet, szakszervezet és elvtársai állandó támogatásával teljesen megváltozik és élmunkás válik belőle.

A művészetügyi minisztérium 1949-re kiirt pályázatán „A kerék" cimü novella első dijat nyert.

Egészségügyi szakiskola nyilik Kolozsváron

BUKAREST. — (Agerpres.) Az egészségügyi minisztérium közli, hogy február 15-én különleges egészségügyi szakiskolai tanfolyam kezdődik Nagyváradon, Ploestiben, Constancán és Kolozsváron.

A 12 hónapos tanfolyamon egészségügyi ápolónőket fognak kiképezni. A jelentkezéshez négy középiskolai vagy azzal egyenértékü iskolai végzettség szükséges. Nem lehetnek 18 évnél fiatalabbak, sem 30-nál idősebbek. A felvételi vizsga tárgyai: írásbeli román nyelvből, a RNK Alkotmányából és anatómiából.

Ugyancsak tanfolyamot inditanak egészségügyi segédszemélyzet számára. A felvételi vizsga: román nyelvből szóbeli és a RNK Alkotmánya.

Közelebbi felvilágositások az ideiglenes bizottságok egészségügyi osztályain.

A következő iratokat kell benyujtani: kérvény, önéletrajz, születési anyakönyvi kivonat, tanulmányi bizonyitvány, állampolgársági bizonyitvány, büntetlenségi bizonyitvány és vagyoni állapotra vonatkozó bizonyitvány.

Külpolitikai kőkép

Sztálin elvtársat jelölték első helyen a szovjet dolgozók a Szovjetunió Legfelső Tanácsába

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Szovjetunió számos részéből érkezett jelentések beszámolnak azokról a gyülésekről, amelyek keretében kijelölték a Szovjetunió Legfelső Tanácsába való beválasztásra ajánlott jelölteket.

Sok helyen — így Moszkvában, Leningrádban, Kievben, Vilniuszban, Bakuban és Kisenevben Ioszif Visszárionovics Sztálin elvtársat, a dolgozók nagy vezetőjét és barátját jelölték első helyen.

A Szovjetunió népei több helyen a szovjet állam többi vezetőjét jelölték: Molotov, Malenkov, Beria, Kaganovics, Mikojan elvtársakat, valamint tudósokat, sztahanovistákat és a szocialista mezőgazdaság élmunkásait, pártaktivistákat és munkásokat. Vaszilevszkij tábornagyot, a fegyveres erők miniszterét és másokat is jelöltek.

A Moszkva-környéki „Elektrometal"-üzem ismét Alexej Juravljov acélöntőt jelölte. Az urali vasuti munkások Iván Blinovot, a szocialista munka hősét, híres mozdonyvezetőt jelölték. Ulanova környékén pedig a legjobb kolhoz elnökét, Fjodor Frinovot, a szocialista munka hősét jelölték.

Leleplezte a háborus uszitókat a Florimond Bonte-ügy

PÁRIS. — (Agerpres.) Február 1-én, szerdán tartották meg a szajnamegyei törvényszéken Florimond Bonte bünperének főtárgyalását, akit azzal vádoltak, hogy „megsértette a kormány egyes tagjait" a „France Nouvelle" cimü folyóiratban közölt cikkeiben. Florimond Bonte — mint ismeretes — cikkeiben leleplezte a francia kormány népellenes politikáját.

A bünperben kihallgatott 16 tanu teljes mértékben közösséget vállalt Florimond Bonteval.

Pierre Le Brun tanu vallomásában rámutatott arra, hogy a vietnami gyarmati háboru teljes terhe, amely évente 140 milliárd frankot emészt fel, a dolgozók vállára hárul. Ugyanakkor a francia ipar és a mezőgazdaság válságon megy át.

— Florimond Bonte cikkeiben azt fejezte ki — mondotta a tanu, — amit az egész francia nép tud és amit érez.

Auguste Touchard tanu vallomásában elmondotta azt, hogy Florimond Bonte derekasan kivette részét az ellenállási mozgalomban. **„Bonte teljes mértékben hivatott arra, hogy felemelje szavát a háborus uszitók ellen. Mi teljes egészében közösséget vállalunk vele."**

Pierre Courtade tanu vallomásában rámutatott arra, hogy az amerikai kormány sorozatosan visszautasitja az atombomba megtiltására irányuló szovjet javaslatokat, majd igy folytatta: *„Florimond Bonte mindenkor magáévá tette a szovjet javaslatokat és ezzel a francia nép és az egész világ dolgozóinak érdekeit képviselte".*

Etienne Fajon az utolsó tanu vallomásában kijelentette: „Florimond Bonte cikkeiben megírta azt, hogy Schuman, Petsche, Queuille, Ramadier és mások a háború táborához tartoznak, hogy alázatosan teljesitik az idegenek parancsait. Ez a tény igaz. A tények bizonyitják."

— Florimond Bonte és mi vele együtt ezt a tábort antidemokratikusnak nevezzük, mert a világ legreakciósabb erőire támaszkodik, mégpedig Spanyolországban Francora, Görögországban Tsaldariszra, Kínában Csang-Kaj-Sekre, Nyugat-Németországban Schumacherre és Adenauerre, Vietnamban Bao-Daira és a többiekre.

A tanuk kihallgatása ezzel befejeződött.

Hirek a népi demokráciákból

CSEHSZLOVÁKIA

PRÁGA. — (IP) A szlovák vállalatok mellett működő szakiskolák igazgatói Pozsonyban értekezletet tartottak. Ezeknek a szakiskoláknak a szerepe igen nagy szlovákiában. Mig a csehországi ipari munkások 66 százaléka szakképzett munkás, addig Szlovákiában csak 40 százalék a szakképzett munkások száma. Ha Szlovákia ezt a csehországi arányszámot el akarná érni, akkor évente 8000 szakképzett munkást kellene beállitania az ipari termelésbe.

Zupka népjóléti megbizott felszólalásában kijelentette, hogy a szakiskolák csak egyik szakaszát képezik a káderek kiegészitéséről való gondoskodásnak. A másik szakaszról a Forradalmi Szakszervezeti Mozgalom gondoskodik, amely a vállalatok dolgozóit az üzemi munkásiskolákban képezi ki. Szlovákiában az üzemi munkásiskolák 1949-ben 277 tanfolyamot rendeztek, amelyekben összesen 8921 hallgató vett részt.

BULGÁRIA

SZÓFIA. — Az Izvesztija munkatársa, aki bejárta Bulgáriát, beszámol arról, hogy milyen hatalmas kűzdelmet folytat a vízért a bolgár nép.

A Roszica-folyó partján, Gorszko-Koszovo falu mellett, 53 méter magas vízelzáró gátat építenek, aminek eredményeként egy **17 négyzetkilométeres tó keletkezik.** A tó vize 80.000 hold öntözésre elegendő.

Az Iszkár-folyó völgyében épülő víztárolót Sztálin elvtársról nevezték el. Ez lesz az ország legnagyobb víztárolója, amely **csaknem 100.000 holdnyi területet öntöz.**

ALBÁNIA

TIRANA. — Albániában mindenütt ifjúsági brigádok alakulnak, hogy résztvegyenek a pekin—elbaseni vasútvonal megépitésében, amely az ország legtermékenyebb vidékeit kapcsolja be a közlekedési hálózatba. Ez már a negyedik vasútvonala az országnak és ezt is mint az előzőket, a hősies albán ifjúság építi.

A fiatalok nagy lelkesedéssel és örömmel jelentkeznek a vasútvonal építéséhez.

MAGYARORSZÁG

BUDAPEST. — Az Orosz Intézet második félévét február 4-én, ünnepélyes keretek között nyitották meg. A magyar tudományos életnek ezt az eseményét különösen jelentőssé tette az a tény, hogy **nyolc tudós érkezett a Szovjetunióból, akik az Orosz Intézetben előadásokat tartanak.**

A szovjet tudósok megérkezése és magyarországi munkássága **nagy segitséget jelent nemcsak az Orosz Intézet, hanem az egész magyar tudományos élet további fejlődése számára.**

A megnyitó ünnepségen **Ortutay Gyula közoktatásügyi miniszter mondott beszédet.**

Katolikus egyháztanácsosok az egyház és az állam közti viszony mielőbbi rendezését követelik

KOLOZSVÁR. — A katolikus alsópapság után most egyre többen szólalnak meg a katolikus egyházi tanácsosok és gondnokok is a sajtó utján, s tesznek tanubizonyságot arról, hogy a római katolikus dolgozók a béke mellett állanak és tudatosan elitélik a háborus uszitó imperializmust. Éppen ezért, akár csak a római katolikus lelkészek, követelik, hogy a katolikus egyházi főhatóság mielőbb rendezze helyzetét a Román Népköztársaságban és csatlakozzék a béke híveinek harcához.

E kérdéssel kapcsolatban VÉGH JÁNOS, a római katolikus egyház bánffyhunyadi gondnoka levelében a következőket irja:

A béke feltétlen hive vagyok és elitélem az amerikai imperialisták háborus mesterkedéseit, mellyel ujabb borzalmas háboru kirobbantására törekednek. De elitélem az amerikai imperializmus belső ügynökeit. Ugyanezt kell tennie egész egyházunknak, mert az egyháznak is az a hivatása, hogy minden erejével a béke megvédését szolgálja. Szükségesnek látom azért, hogy az egyházi főhatóság ugyanugy, mint a hivek és alsópapság teszi, itélje el a háborus uszitó propagandát, minél hamarabb teremtse meg a jó viszonyt egyházunk és az állam között, bekapcsolva ezzel a széles katolikus tömegeket is a békéért folyó harcba.

BUZÁS LAJOS bánffyhunyadi egyháztanácsos pedig a többek között ezeket irja:

„Kivánatosnak tartom az állam és az egyház közti jó viszony sürgős helyreállitását. A rendezetlen viszony következtében alsópapságunk súlyos szükséget szenved, a hivek tájékozatlanok és bizonytalanságban vannak, pedig Népköztársaságunk alkotmánya biztositja a teljes állásszabadságot. Az egyháznak hivatása, hogy a békét védje és őrizze, hát a római katolikus egyháznak is sürgősen bele kell kapcsolódnia a békéért folyó mozgalomba."

FERENC ISTVÁN ugyancsak bánffyhunyadi egyháztanácsos irja levelében:

„Mint Népköztársaságunk öntudatos dolgozója és becsületes katolikus, itélem az egyházi főhatóság merev magatartását, mellyel akadályozta az egyház és az állam közti viszony rendezését, s igy nélkülözésbe uszitotta az alsópapságot. Szükséges, különösen most, amikor az amerikai imperialisták uj szörnyű háboru kirobbantásán fáradoznak, hogy római katolikus egyház teljes erejével a béke szolgálatába álljon".

VOROSILOV MARSALL hatvankilenc éves

Hatvankilenc évvel ezelőtt, 1881 február 4-én született Klement Efremovics Vorosilov, a Szovjetunió első marsallja, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, a Bolsevik Párt és a szovjet állam egyik legkiemelkedőbb egyénisége, Lenin hűséges tanítványa, Sztálin legrégibb fegyvertársa, a Szovjet Hadsereg egyik megszervezője.

Vorosilov elvtárs apja vasuti munkás volt. Már hét esztendős korában munkába állt egy kőbányába. Tizenötéves korában, 1896-ban bekapcsolódott a munkásmozgalomba. 1899-ben már az ő vezetése alatt léptek sztrájkba egy vasöntőde munkásai. Emiatt börtönbe vetették. 1903-ban belépett a Bolsevik Pártba és tevékeny részt vett az 1905-ös forradalomban. Az egyik sztrájk alkalmával a cári pribékek kegyetlenül megkinozták és börtönbe zárták. Ekkor többezer fővi tömeg vonult börtöne elé és szabadonbocsátását követelte. 1906-ban megismerkedett Leninnel. Nemsokára újból letartóztatták, de újból megszökött. Egy esztendei bakui földalatti tevékenység után száműzték, majd újból bebörtönöztek, ahonnan 1914-ben szabadult.

Az Októberi Forradalom után résztvett Caricin — a mai Sztálingrád — védelmének irányitásában. 1919-től a legendáshirű I. Vörös Hadsereg forradalmi haditanácsának tagja volt, 1921-ben pedig beválasztották a Bolsevik Párt Központi Bizottságába.

A Nagy Honvédő Háború idején minden erejét és tudását a szovjet állam védelmének, a német fasiszta rablók elleni győzelmes harcnak szentelte.

Vorosilov elvtárs népünk nagy barátja. Amikor 1949 augusztus 23-án, Románia felszabadulásának ötödik évfordulóján meglátogatta hazánkat, a hős szovjet nép forró üdvözletét és meleg baráti szeretetét tolmácsolta.

Hatvankilencedik életévének betöltése alkalmával Vorosilov marsallnak, hazánk nagy barátjának a RNK dolgozói hosszú életet és sok sikert kivánnak Sztálin elvtárs egyik legközelebbi munkatársának, Vorosilov marsallnak.

IZRAEL ÁLLAM WASHINGTONI ÜGYNÖKEI FELELESZTIK A FASIZMUST

TEL-AVIV. — (Agerpres.) A TASS jelenti: *Mikunis,* Izrael állam Kommunista Pártjának főtitkára a „Col Haam" cimű lapban arról ír, hogy Izrael állam dolgozóinak békés megnyilatkozásai ellen alkalmazott rendőrségi megtorló intézkedések bizonyitják azt, hogy az izraeli reakció arra törekszik, hogy az országban a demokrácia külsőségekben megnyilvánuló maradványait is letörje és nyilt diktatórikus rendszert vezessen be.

Az izraeli reakció — irja cikkében Mikunis — az ország fasizálására törekszik és rendőri uralmat akar bevezetni. Washington szolgálatában álló izraeli reakciós körök azon fáradoznak, hogy híven teljesitsék az Egyesült Államoktól kapott utasításokat. A belső reakció államunkat a háborúra uszitók táborába taszitja.

A helyi erőforrások értékesítése

(Első oldali cikkünk folytatása.)

mocsarak, halastavak, malomárkok nagy mennyiségü halat termeljenek. Termesszünk és értékesitsünk minél több gyógynövényt. Használjuk fel a nádat, gyékényt, a kukoricalevelet kosarak, szőnyegek, táskák, cipőtalpak készitésére.

Ilymódon a helyi erőforrások észszerü felhasználásával a tél idején foglalkoztatni lehet a falusi munkaerőket és BŐSÉGESEN LEHET TERMELNI TÖMEGFOGYASZTÁSI CIKKEKET. Ez elő fogja mozditani egyrészt a dolgozó lakosság számos szükségletének kielégitését, másrészt pedig hozzájárul a községek és az állam JÖVEDELMÉNEK NÖVELÉSÉHEZ. Igy jelentős SZOCIALISTA AKKUMULÁCIÓ érhető el a városok és falvak fejlesztése érdekében.

Az ideiglenes bizottságoknak kötelességük részletekre menően ismerni az illető vidékek kinceseit és hozzá kell látniok SAJÁT HASZNOTHAJTÓ KISIPAR FELÁLLITÁSÁHOZ. Emellett szükség van arra, hogy a kis- és helyiérdekü vállalatok átkerüljenek az ideiglenes bizottságok vezetése alá.

A helyi erőforrások értékesitésére irányuló akció megfelelő vitelénél döntő tényező a kisiparosok ilyenirányu bevonása. A KISIPAROSOKNAK ÉREZNIÖK KELL AZ IDEIGLENES BIZOTSÁGOK GONDOSKODÁSÁT ÉS TÁMOGATÁSÁT. Az ideiglenes bizottságoknak lehetőséget kell nyujtaniok számukra nyersanyag beszerzésére és mesterségük kedvező körülmények melletti gyakorlására. KÜLÖNLEGES TÁMOGATÁSBAN KELL RÉSZESITENI A KISIPAROS SZÖVETKEZETEKET s minden, a kisiparosok érdekeit figyelmenkivül hagyó tulzottan baloldali eljárást kiméletlenül le kell gyürni.

Egyidejüleg fel kell számolni egyes ideiglenes bizottságok egészségtelen irányzatait, gran-diózus épitkezési tervek készitését és a drága épitkezéseket, mint például Brassóban történt, ahol a kulturotthon épitkezése többször tizmillió lejbe került.

RENTABILITÁS, tömegfogyasztási cikkek minél alacsonyabb áron való előállitása a dolgozó lakosság szükségleteinek kielégitése érdekében, ezt a célt kell következetesen követniök az ideiglenes bizottságok vállalatainak.

El kell sajátitanunk Sztálin elvtárs tanitását — „ujmódon dolgozni, ujmódon vezetni" gazdasági téren.

Az ideiglenes bizottságoknak mostantól fogva saját költségvetésük lesz, mely felett közvetlenül rendelkezhetnek és amelyet függetlenül használhatnak fel az illető vidék gazdasági, kulturális és egészségügyi helyzetének megjavitása érdekében. E saját költségvetésbe fognak tartozni az adóbevételek 30 százaléka, a tervszerü gazdálkodás utján megtakaritott összegek 30 százaléka, valamint az illető megyék és községek lakosainak közmunka-megváltásként befizetett összegei. Az ideiglenes bizottságok a városrendészeti és közérdekü épitkezési munkálatoknál használhatják majd az önadóztatás rendszerét is.

A szovjetek dicsőséges tapasztalatait felhasználva, az ideiglenes bizottságoknak 1950. év folyamán széleskörü kampányt kell folytatniok arra, hogy a dolgozó lakosság legszélesebb tömegeit vonják maguk köré a helyi erőforrások értékesitése érdekében. A helyes gazdálkodás szelleme, a kezdeményezés és lendület, amellyel az államhatalom helyi szervei hozzálátnak e nagyszerü, a Párt és a kormány által rájuk bizott akció teljesitéséhez, ujabb bizonyitékát fogja szolgáltatni a népi demokratikus rendszerünk erejének, a dolgozó nép azon elhatározásának, hogy bőséges és boldog jövőt teremtsen a maga számára.

Az ideiglenes bizottság:

Utalon ki megfelelő helyiséget a nagykárolyi bútorgyár részére

NAGYKÁROLY. — (Tudósítónktól.) A nagykárolyi „Edilitate" termelőszövetkezet bútorosztályán szalagrendszerrel gyártják a „Comlemn" által megrendelt népbútorokat. A bútor keményfából készül, egyszerű kivitelű, izléses és jóminőségű. Az üzem első termében a körfűrész szalagfűrész és gépgyalú készíti a bútorgyártáshoz szükséges darabokat, ahonnan ezek a feldolgozó üzembe kerülnek, ahol finomítják, csiszolják, fényezik. Ebben a hónapban eddig 20 szobabútort készítettek és a héten még 20 berendezést adnak át „Comlemn" állami kereskedelmi vállalatnak.

A nagykárolyi termelőszövetkezet bútorosztályának dolgozói még nagyobb eredményt is elérhetnének, ha a szűk munkahelyiség nem hátráltatná őket munkájukban. Különösen az asztalosoknál okoz nehézséget a helyiséghiány. A szövetkezet vezetőségének sürgősen intézkednie kell, hogy ezt a nagy hiányosságot minél hamarább felszámolja, mert ez a munka jó menetét gátolja. A szövetkezet vezetősége minden bizonnyal megkapja a kellő támogatást úgy a helyi pártszervezet, mint az ideiglenes bizottságtól ebben a kérdésben. (— og)

Szállító eszközök hiánya neheziti a felsővisói fűrészgyár dolgozóinak munkáját

FELSŐVISÓ. — (Tudósítónktól) A felsővisói fűrészgyár dolgozói 30 fokos hidegben, harcolva a természettel, lelkesen dolgoznak, hogy a Terv első évnegyedét idejében teljesítsék. A multtal szemben, a hideg ellenére a termelés nem áll meg, hanem egyre jobban fokozódik. A telep dolgozói uj norma szerint dolgoznak és igy elérték azt, hogy most már munkateljesitményük után kapják fizetésüket. A mult évben ugyanis az üzem vezetősége rosszul számitotta ki a normákat, vagyis nem vette tekintetbe, hogy ki mennyit dolgozik. Minden gáteres egyforma javadalmazásban részesült, tekintet nélkül arra, hogy mennyi időt és hogyan dolgozott. Ma minden gáteres saját teljesitménye után kapja a fizetést és igy a lelkiismeretes, öntudatosabb dolgozók sokal többet keresnek, mint a tavaly.

Nagy nehézségbe ütközik a fának az erdőről való elszállitása, mert nincs elegendő igavonó a szállitáshoz. Ez nagyon megneheziti a gyár munkáját. Nem kap elegendő nyersanyagot. A szállitóeszközök hiánya munkaidő és üzemanyagpazarlást jelent az üzemnek. Ezért a helyi ideiglenes bizottságnak sürgősen intézkednie kell, hogy a környező falvakból megfelelő mennyiségü járművet és igavonóállatot gyüjtsön össze, hogy a szállitóeszközök hiánya ne akadályozza a gyár dolgozóinak munkáját.

Az akkord-rendszer bevezetésével fokozzák a munka termelékenységét

a kolozsvári szabóiparosok termelő szövetkezetében

KOLOZSVÁR. — Két hónapja alakult meg a kolozsvári szabóiparosok termelőszövetkezete. Napról-napra, egyre több dolgozó csináltat ruhát, fehérnemüt a szövetkezetben s győződik meg a munka jó minőségéről. Nemcsak egyéni rendelésre, hanem a város legtöbb üzemének és állami intézményeinek is dolgozik a szövetkezet. Igy a „Herbák János" műveknek, a dohánygyárnak, a Villamosműveknek, a postának, a 9. számú Állami Épitészeti Vállalatnak, az állami színházaknak, szakiskoláknak és kulturotthonoknak.

A szövetkeztbe tömörült harminchárom kisiparos rövid együttműködés alatt meggyőződött a kollektiv munka előnyeiről. Ezért, a munkamódszerek észszerűsitésével, a munka mennyiségének és minőségének állandó fokozásával, a munkaidő tervszerű kihasználásával igyekeznek a szövetkezeti munkát jobbá és olcsóbbá tenni. *December 1-től 90 százalékkal emelték a minőséget és 20—30 százalékkal csökkentették az árakat.* Ennek tulajdonitható, hogy a női francia-szabóság már egész évre el van látva rendeléssel.

E pillanatban a helyiség hiánya okoz nehézséget. A kezdeti nehézségek azonban nem akadályozzák a munka jobb megszervezését. Hogy a szövetkezet a rendelkezésére álló 50 varrógépet észszerűbben kihasználhassák, *rövidesen bevezetik az akkord-rendszert.* Egy-egy osztályon belül a legjobb, a leggyengébb és két közepes dolgozóból átlagoló munkacsoportot alakitanak, s munkájuk egy napi teljesitménye alapján állapitják meg a normát.

Jakab Ferdinánd szabómester például, aki az elsők között lépett a szövetkezetbe, átlag 8 ezer lejt keres havonta. Mint önálló mesternek még a mindennapi kenyérre is alig jutott volna, ha felesége — aki a „Herbák János" cipőgyárban munkásnő —, nem keresne. Havi jövedelme bár meghaladta a tizenegy-tizenkétezer lejt, azonban mig kifizette az adót, műhelybért, villanyt, vizet, segédet, tanulót, kiderült, hogy egy hónapi munkájáért alig maradt két, két és félezer leje. Most megelégedett.

KÖZLEMÉNYEK

SZOLGÁLATOS GYÓGYSZERTÁRAK:

FEBRUÁR 6—10, HÉTFŐTŐL SZOMBATIG:

5. számu állami gyógyszertár, Szabadság-tér 10. 3. számu állami gyógyszertár Mihály Vitéz-tér 22, 9. számu állami gyógyszertár Mócok-utja 110.

A VÁROSI IDEIGLENES BIZOTTSÁGÁNAK kereskedelmi ügyosztálya közli, hogy az A, B, C, jelzésü pontkönyvekre turót osztanak. *Az A B1 B. jegyekre fél kilót adnak, mig a C jegyek tulajdonosai negyed kiló turót kapnak.*

IDŐJÁRÁS. Az enyhe óceáni légtömegek, amelyek eddig Nyugat-Európán át haladtak északi irányban Skandinávia felé, most megváltoztatták áramlásuk irányát és élénkebb nyugati széllel nyomulnak a szárazföld belseje felé, fokozatosan megtörve a hideg levegő uralmát. A Szovjetunió nagyrészén is enyhült már a hideg, sőt a Balti-tenger és Leningrád környékén olvadáspont közelébe emelkedett a hőmérséklet. Erdélyben hétfőn erős felhőzet vonult át, de csapadék nem hullott. A hideg tovább mérséklődött. Kolozsváron délben —4 fok, este 9-kor —9 fok volt, a légnyomás este 766 mm., süllyedő irányzatu A következő 24 órában folytatódik a lassu enyhülés. Mérsékelt, időnként élénkebb délnyugati széllel, változó felhőzet, nyugaton lehet kisebb havazás vagy havaseső. A nappali hőmérséklet, főleg nyugaton, elvadáspontra emelkedik. Távolabbi kilátások: Változékony idő, a hőmérséklet tovább emelkedik.

Nagyarányu munkával készülnek Március 8 megünneplésére Kolozs megye dolgozó asszonyai

KOLOZSVÁR. — A világ dolgozó női március 8 megünneplésére készülnek. Népköztársaságunk dolgozó nőinek szervezete, a RDNSz is megkezdte az előkészületeket, a világ valamennyi békeszerető asszonya nagy ünnepének méltó megünneplésére.

Pénteken február 3-án, a RDNSz kolozsmegyei szervezete alapaktiva gyülést tartott, hogy ezen megbeszéljék a március 8 megünneplésével kapcsolatos feladatokat, a járások és kerületek aktivistáival.

A kerületi és járási szervezetek március 8. megünneplésével kapcsolatos munkaterveinek ismertetése után, *Misoiu* Elvira, a megyei szervezet munkatervét ismertette.

A munkaterv értelmében, a RDNSz kolozsmegyei szervezete 10.000 nőt mozgósit, a március 8-án tartandó ünnepségekre. Tagjainak létszámát — március 8-ig — 18.000 uj taggal emeli. Ezenkivül 6000 dolgozó nőt szervez be uj tagokként különböző szövetkezetekbe. A szervezet irányitói 90 ezer házat látogatnak meg, ahol március 8 megünneplése és a nők békéért való küzdelmének fontosságáról világositják fel asszonytársaikat. Végül a RDNSz megyei szervezete 60.000 nőt mozgósit különböző feladatokra.

A megyei bizottság munkatervét hatalmas lelkesedéssel fogadták a járási és kerületi szervezetek aktivistái; ezt munkavállalásokban és versenykihivásokban juttatták kifejezésre. Ezek során, a IV. kerület, Kolozs megye valamennyi járását és Kolozsvár valamennyi kerületét hivta versenyre a munkaterv teljesitésében, egyben vállalta, hogy a tervet nemcsak teljesiti, de valamennyi munkaterületen tul is szárnyalja a tervben előirányzott munkát. Ezenkivül egyéni versenykihivások is történtek.

A lelkes munkavállalások és versenyrehivások minden szónál ékesebb tanujelei annak, hogy Kolozs megye dolgozó női Népköztársaságunk többi asszonyaival együtt, bekapcsolódnak a Szovjetunió által vezetett béketábor nagy küzdelmébe: a békéért folyó harcba.

—o—

ÜZEMI LEVELEZŐINKNEK ÜZENJÜK

Gabányi János, Szamosujvár: levelét közöltük. Irjon a szamosujvári üzemek munkájáról. Foglalkozzék a dolgozók munkavállalásaival, a munkaversenyekkel és az eddigi eredményekkel. Tudósitása tartalmazzon több konkrét adatot.

Kovrig Gergely, Torda: Levelét adatszerüség hiányában nem közölhetjük. Irjon konkréten a dolgozók munkavállalásairól és versenyéről. Tudósitása tartalmazzon konkrét adatokat: neveket, eredményeket százalékban kifejezve és munkavállalásokat.

Marosi József, Szamosujvár: Beküldött anyaga jó. Irjon hasonló leveleket a szövetkezetről. Foglalkozzék a helyi üzemek munkájával. Lehetőleg adatszerüen irjon. Az eredmények mellett a hibákra és fogyatékosságokra is mutasson rá.

VILÁGOSSÁG SPORT

Befejeződtek az asztali tenisz világbajnokságok küzdelmei

A RNK két világbajnokságot nyert

BUDAPEST. — Az 1950. évi asztalitenisz világbajnokságok küzdelmei hétfőn a hajnali órákban fejeződtek be. **Rozeanu** Angelica — mint azt tegnapi számunkban megirtuk — ujabb világbajnokságot szerzett Népköztársaságunknak. A női egyes döntőjében 3:0 arányu győzelmet aratott a háromszoros világbajnok, Farkas Gizi felett.

A döntő küzdelmeket 4000 ember nézte végig és nagy ünneplésben részesitette világbajnoknőnket, aki az örömtől könnyezve vette át **Hegyi** Gyula, a Magyar Népköztársaság sportállamtitkárától a gyönyörü ezüstserleget

— Gyermekkorom óta az volt az álmom — mondotta **Rozeanu** Angelica rádióinyilatkozatában —, **hogy megnyerjem a világbajnoki cimet. Ez most sikerült. S hogy álmom most vált valóra, az nem a véletlen müve. Pártunk és Népköztársaságunk kormánya minden lehetőt megtett arra nézve, hogy a legjobb körülmények között, a legalaposabban felkészülhessünk a világversenyre. Ez a gondoskodás meghozta igazi gyümölcsét.**

A többi számokban hatalmas küzdelmek folytak a világbajnoki cimért. **A vegyes** párosban a magyar Sidó—Farkas Gizi pár fölényes, 21:17, 21:18, 21:12 arányu győzelmet aratott a csehszolvák Vana—Hruskova pár ellen.

A férfi egyes döntője másfélórás küzdelem után dült el az angol Bergmann javára. A magyar Soós két játszmát nyert, de visszacsett és Bergmann egymásután három játszma megnyerésével biztositotta a maga számára a világbajnoki cimet.

A női párosban az angol—skót Beregi—Elliot pár 3:1 arányban győzött a női egyes döntője után fáradtan játszott Farkas Gizi—Rozeanu pár ellen.

Az utolsó döntőmérkőzést a férfi párosban játszották, ahol a magyar Soós—Sidó pár 3:1 arányban győzött a csehszlovák Andreadis—Tokár páros ellen.

A XVII. világbajnokság végeredményei a következők:

FÉRFI CSAPAT. Világbajnok: Csehszlovákia (Vana, Andreadis, Tereba, Tokar, Marinko). 2. Magyar Népköztársaság (Soós, Sidó, Kóczián, Farkas, Várkonyi). 3. Franciaország (Hagenauer, Lanskoy, Roothof, Agopoff) és Anglia (Leach, Bergmann, Simons, Crouch, Venner).

NŐI CSAPAT. Világbajnok: Román Népköztársaság (Rozeanu, Kolozsvári, Slăvescu) 2. Magyar Népköztársaság (Farkas, Kárpáti, Király, Sólyom). 3. Anglia (Beregi, Dace, Franks) és Csehszlovákia (Kettnerova, Hruskova, Fürstova, Kotatkova).

FÉRFI EGYES. Világbajnok: Bergman (Anglia) 2. Soós (Magyar Népköztársaság). 3. Sidó (Magyar Népköztársaság) és Andreadis (Csehszlovákia).

NŐI EGYES. Világbajnok: Rozeanu Angelica (Román Népköztársaság). 2. Farkas Gizi (Magyar Népköztársaság) 3. Kárpáti Rózsi (Magyar Népköztársaság) és Kolozsvári Sári (Román Népköztársaság).

FÉRFI PÁROS. Világbajnok: Soós—Sidó (Magyar Népköztársaság). 2. Andreadis—Tokár (Csehszlovákia). 3. Vana—Stipek (Csehszlovákia) és Tereba—Turnowszki (Csehszlovákia).

NŐI PÁROS. Világbajnok: Beregi (Anglia)—Elliot (Skócia). 2. Farkas (Magyar Népköztársaság) —Rozeanu (Román Népköztársaság). 3. Dace—Franks (Anglia) és Kettnerova—Fürstova (Csehszlovákia).

VEGYES PÁROS. Világbajnok: Sidó—Farkas Gizi (Magyar Népköztársaság). 2. Vana—Hruskova (Csehszlovákia) 3. Andreadis—Fürstova (Csehszlovákia) és Stipek (Csehszlovákia)—Rozeanu (Román Népköztársaság).

MŰKORCSOLYÁZÓVERSENY KEZDŐK RÉSZÉRE

KOLOZSVÁR. — Február 8-án és 9-én, mindkét nap délután 3 órakor a Testnevelési és Sportbizottság kolozsvári szervezete ifjúsági fiú- és leány, továbbá szenior és páros műkorcsolyázó versenyt rendez a sétatéri jégpályán. A versenyre benevezni lehet kedden estig a TSB városi szervezete Jókai-utca 2. szám alatti helyiségében, vagy kedden délután 3 és 6 óra között a városi jégpályán Beke Lajos edzőnél.

SPORTUNK ÉRDEKÉBEN

A Hivatalos Közlöny hetedik számában a minisztertanács fontos rendelete jelent meg, mely szerint az összes sporttelepek, termek, medencék, stb., amelyeket eredeti rendeltetésüktől, különféle jogcimeken mindeddig elvontak, három hónap alatt visszállitandók a sport szolgálatába. Továbbá, a vállalatok, intézmények — kivéve a tanügyi intézményeket — birtokában levő sporttelepeket át kell adni az illető intézmény, vállalat, stb. sportköreinek használatába.

Ez a minisztertanácsi rendelet osztatlan örömöt keltett a sportolók táborában. Osztatlan örömöt keltett, mert olyan rendelkezés ez, amely újabb nagy segitség a Román Munkáspárt és a kormány részéről sportéletünk, a tömegsport további kibontakozásának és fejlesztésének előmozditására.

A minisztertanácsi rendeletre kétségtelenül nagy szükség volt. Nap-nap után olvashatunk olyan esetekről, hogy sportberendezések elvesztek a sport számára. A minisztertanácsi rendelet végrehajtása egyszer s mindenkorra véget vet ennek, a sportunk, különösképpen tömegsportunk fejlődését gátló helyzetnek.

De túl a határozat gyakorlati szempontjain, sportolóink ismét meggyőződhettek arról, hogy a Román Munkáspárt, amely múlt évi határozatában kielemezte a sportéletünkben még fennálló hiányosságokat és megállapitotta, hogy sportunk nem fejlődött arányosan politikai, gazdasági és kulturális síkon elért eredményeinkkel, most is, nemcsak elméleti segitséget nyújt, nemcsak irányitásával járul hozzá sportunk fejlődéséhez, hanem gyakorlati támogatást is ad.

A Testnevelési és Sportbizottság kebelében megyénként bizottságok alakulnak majd, hogy e határozat szellemében a legrövidebb időn belül felkutassák mindazokat a sportlétesitményeket, amelyeket elvontak eredeti rendeltetésüktől, hogy ezek a legrövidebb időn belül ismét a sport, s a sporton keresztül a termelésért, a szocializmus épitéséért és a béke megvédéséért folyó harc szolgálatába állhassanak.

Politikai felvilágosító munkával fokozza a csángók öntudatát a MNSz bákómegyei szervezete

BÁKÓ — (Levelezőnktől.) A MNSz bákómegyei szervezete a napokban ujabb káderiskola szervezésével segíti elő, hogy a helyi szervezetek élére harcos, tisztánlátó aktivistákat neveljen. Ez már a harmadik káderiskola, melyre 19 férfi és 5 nő jelentkezett. Örömmel jöttek.

Az ünnepélyes megnyitón résztvettek a Román Munkáspárt bákómegyei vezetőségének képviselőjével a MNSz országos központjának és az Ekés Front képviselője.

A KÁDERISKOLÁT

a MNSz országos központja nevében *Nagy* István nyitotta meg. Hangsúlyozta, hogy a káderiskolának tanulói a béke katonái. A tanfolyam fegyvert ad a kezükbe, amelyet otthon, falvaikban másoknak is át kell adniok.

Az üdvözletek során *Rotaru* Ioan, a RMP kiküldötte beszédében rámutatott, hogy a fegyver, amit magukkal visznek további munkájuhoz, a marxi-lenini-sztálini tanitások. A falvak dolgozói nagyon várják vissza őket. Sokat tanuljanak, hogy sokakat fegyverezhessenek fel a tisztánlátás vértjével.

A MNSz bákómegyei szervezetének elnöke *Piszáru* András záróbeszédében arra mutatott rá, hogy a két és fél hónapos iskola lehetőséget ad arra, hogy a káderiskola hallgatói megismerkedjenek az ellenség minden mesterkedéseivel, akár az egyház, akár a dolgozók sorai között húzódnak meg azok.

KIMÉLETLEN HARCOT

kell vívni ellenük, hogy a mult soha ne térhessen vissza.

— *Nem szabad elfeledniök különösképpen a bákómegyei magyar dolgozó csángóknak, hogy szabadságunkat a Szovjetuniónak és a jobb és emberibb jövőt a Román Munkáspártnak köszönhetjük* — mondotta a hallgatók lelkesedése közepette.

A káderiskola tanulói közül *Kerekes* M. István tett fogadalmat a jó tanulásra. A tudás hiányában a multban évtizedeken át sötétségben tudták tartani a megye dolgozóit, babonákat terjesztettek és gáncsoltak, hogy magunk vehessük kezünkbe sorsunk intézését. A káderiskola tanulói munkájukban példaképnek tekintik a Szovjetunió dolgozóit és a RMP vezetésével nyomdokaikon haladva felszámolják végleg a ködösítőket. Ezt azonban politikai képzés fokozásával érhetik el.

— Igérjük, hogy a béketábor hű katonái leszünk és így fogjuk meghálálni azt, hogy minket ennek a káderiskolának tanulóit a szocializmust „építő falvak aktivistáivá képeznek és munkánkat, nevelésünket elősegítik.

Az ünnepélyes megnyitó után az iskola megkezdette munkáját.

Ráduly Mihály

A tordamegyei szövetkezetek a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének elmélyitéséért

TORDA. — (Tudósitónktól) A tordamegyei fogyasztási szövetkezetek szövetsége megalakulása óta igen komoly tevékenységet fejtett ki a város és falu közötti árucsereforgalom lebonyolitása érdekében. A szövetkezetek fokozott mértékben látják el a falusi dolgozókat ipari termékekkel — a falusi szövetkezetek kilencszer több árut kaptak, mint átszervezés előtt — és megszervezték a városi dolgozóknak élelmiszerrel való ellátását is. A szövetkezeti hálózat átszervezése óta a tordamegyei falusi szövetkezetek 62.848 kilogram babot gyüjtöttek össze, 296.998 kilogram káposztát, 24.126 kiló paradicsomot, 439.131 kiló hagymát, 484.409 kiló zöldségnemüt, 60.631 kiló burgonyát és nagymennyiségü egyéb zöldségféléket.

A falusi szövetkezetek a fenti időtartam alatt 72.252 kilogram gyümölcsöt gyüjtöttek össze és juttattak el a városi dolgozókhoz.

Hatalmas mennyiségü állati eredeti élelmiszert gyüjtöttek össze a szövetkezetek, igy: 4503 kiló turót, több mint félmillió darab tojást, 83.610 kilogram zsirt, 6132 kiló szárnyashust és 54.722 kilogram sertéshust. A tordamegyei szövetkezetek a jövőben még tovább fokozzák begyüjtési tevékenységüket, hogy a város és falu közötti árucsereforgalom minél jobb megszervezése révén fokozott mértékben járuljanak hozzá a munkásosztály és a dolgozó parasztság közötti szövetség elmélyitéséhez.

FIZETNIE KELL A KULÁKNAK, MERT ÉBER A FÖLDMUNKÁS SZAKSZERVEZET

SZATMÁR. — (Tudósitónktól). A Szatmár városi ideiglenes bizottság munka- és népjóléti osztálya együttműködve a szakszervezetekkel, gyorsan orvosolja a dolgozók sérelmeit.

Tamaiaga Mária 19 éves lány, négy éve dolgozik Donca Vasile amaci zsirosparasztnál. Fizetést nem kapott. Munkája ellenében azt ígérték neki, hogy férjhezadják és földet adnak neki. Négy éves ingyen munkája után látta a lány, hogy megcsalták. A kulák kezdte eladni a földjeit. Mikor a lány kérte a bérét, néhány ócska ruhával akarta kiszurni szemét a kulák. De a földmunkások szakszervezete és az ideiglenes bizottság munka- és népjóléti-osztálya közbelépésére a kuláknak 60 ezer lejt kellett fizetnie.

Mazza Gergely egy évig dolgozott *Kővári* György székelydobi kuláknál. Mikor megkötötték az alkut, két rend ruha, két pár csizma, egy mázsa búza, és két mázsa tengeri bérben állapodtak meg. Ebből a kulák csak egy rend ruhát és egy pár csizmát fizetett meg. A nyár folyamán az öreg Mazzának a fiú apjának Kővári 73 ár földet felszántott a azt mondta, hogy azzal ki van fizetve. De nem igy beszélt a szakszervezet. Kővári György a szakszervezet közbelépésére 18 ezer 100 lejt fizetett bér fejében Mazza Gergelynek.

A TEMESVÁRI

„Dózsa György" vegyigyárban Mauthner Teodornak a mult év folyamán bevezetett észszerüsitését most kitűnő körülmények között használhatja fel. Az észszerüsités révén a „hig-örlés" helyett bevezették a „paszta-örlést", amelynek következtében a munka termelékenysége 50—60 százalékkal növekedett. Ugyanekkor pedig a gépet bizonyos szempontból kiméli ez az eljárás.

Tüz, viz, jég, földrengés...

Mezőgazdasági biztositás a Szovjetunióban

A sztavropóli határvidéken levő „Vörös Partizan"-kolhoz földjein 1949-ben erős jégeső vonult keresztül. A gabonavetésben sulyos károkat okozott, de a kolhoz — mint valamennyi a szovjet falvakban — biztositva volt. Az állami biztositó, miután a kárt felbecsülte, 260 ezer rubelt fizetett ki, pótolva a jégverés okozta veszteséget.

A kapitalista országokban az elemi csapások sulyosan megkárositják a parasztságot. A legtöbb parasztnak nincs módjában, hogy biztositást köthessen vagyonára, vetéseire, állatállományára. Ha a kár nagyobb, a paraszt koldusbotra jut. A kapitalista biztositó társaságok üzérkedő jellege következtében azok is ráfizetnek, akiknek van biztositási kötvényük. A kapitalista országok biztositóinak nem az a célja, hogy kártalanitsák ügyfeleiket, hanem minél nagyobb haszonra akarnak szert tenni.

A Szovjetunióban a biztositás egészen más alapelveken épül fel. A szovjet állami biztositás egyik eszköze a társadalmi tulajdon megőrzésének, a kolhozgazdálkodás megerősitésének. Arra van hivatva, hogy a parasztságot megóvja a tűz és a természeti csapások ellen, megvédje az állatállományt a pusztulástól.

A szovjet parasztok — ha elemi csapás éri a gazdaságot — a legrövidebb időn belül megkapják a biztositótól a kártalanitást. Az akmolinszki „Thelmann"-kolhozban az árvíz komoly károkat okozott. Az állami biztositó 340 ezer rubelt fizetett ki térítésként.

A szovjet állami biztositás nagyarányu segitségét mutatja, hogy a legsulyosabb háborus években is — 1941—45 között — 6 milliárd rubelt fizettek ki biztositási visszatérítés cimén. A szovjet állam már az Októberi Forradalom győzelme után felszámolta a magántőkés biztositó vállalatokat és saját kezébe vette a biztositás ügyét. Azóta tervszerüen és hatalmas arányokban folyik a dolgozó parasztok vagyonának biztositása. Bevezették az általános vagyonbiztositást. A biztositási dijtételek igen alacsonyak.

A szovjet állami biztositó intézet a kollektiv parasztgazdaság tulajdonát képező épitményeket biztositja tűz, árvíz, földrengés, viharok, jégeső, beomlás, földcsuszamlás, villámcsapás és robbanás ellen. Ugyanigy a mezőgazdasági terményeket is jégverés, záporeső, vihar, a gyökérzet kiégése és a vizmosás, fagyás, aszály és ár ellen. Az állatbiztositás keretében megtérítik a kárt abban az esetben, ha az állat betegség következtében, elöregedés vagy szerencsétlenség során elpusztul, valamint ha kényszervágást kell végezni rajta.

A Szovjetunióban érvényben levő általános biztositási rendszer nagymértékben hozzájárul a mezőgazdaság fejlesztését célzó állami tervek teljesitéséhez és túlteljesitéséhez. Az állam terhére — minden ellenszolgáltatás nélkül — biztositják a mezőgazdasági termelésben felhasznált állatok utódait. Kedvezményeket biztositanak azoknak a kolhozóknak, melyek a terven felül kibővitik vetésterületüket, túlteljesitik az állatállomány szaporitására előirt tervet, jól gazdálkodnak a tenyészállatokkal stb.

A szovjet biztositás nem korlátozódik egyedül a károk megtérítésére. Anyagilag támogatja a károk megelőzését szolgáló rendszabályok bevezetését is.

A szovjet parasztság nyugodtan dolgozik, a szovjet állam biztositja számára a gazdasági élet tervszerű fellendülését és biztositja minden váratlan eseménnyel bármilyen természeti csapás következményeivel szemben.

A sülelmedi dolgozó földmüvesek meglátogatták a zsibói vasuti műhelyek munkásait

ZSIBÓ. — (Tudósitónktól). Az elmult napokban a sülelmedi járás dolgozó földmüvesei meglátogatták a zsibói vasuti műhelyek munkásait. Látogatásuk célja: hogy megismerkedjenek a vasuti műhelyek dolgozóival és ezáltal mélyitsék a munkás-paraszt szövetséget.

Zsibóra érkezésükkor a kulturotthonban szállottak meg. A Román Munkáspárt tagjai és a kulturotthon igazgatósága meleg fogadtatásban részesitette a dolgozó földmüveseket. Majd közösen látogatták meg a vasuti műhelyek munkásait. A munkások szeretettel mutatták meg üzemükben, a munka menetét és a gépek müködését. *Papp* Ferenc bemutatta a parasztküldöttségnek az általa készitett sebességmérőt. Megmagyarázta, hogy miképpen lehet a termelést fokozni, egyszerre több gépen való munkával.

Papp Ferenc két eszterga-gépen dolgozik. Az utóbbi időben jelentős eredményeket ért el. Az ő munkájából világosan meg látták a dolgozó földmüvesek, hogy a munkásosztály öntudata milyen hatalmas változást hozott létre az üzem életében.

Utána a 342.908 számu mozdony javitását tekintették meg a dolgozó földmüvesek. A kazánkovácsok kormosan bujtak elő a mozdony belsejéből. Kezükben egy percig sem állott meg a kalapács. Munka-közben adtak feleletet a dolgozó földmüvesek kérdéseire.

— Mi szállitjuk a terményeket, amelyeket a mezőgazdasági munkások termelnek, de mi szállitjuk az ipari cikkeket is, amelyek könnyebbé teszik a föld megmunkálását. Segitjük a dolgozó földmüveseket, hogy uj életformával váltsák fel a jelenlegit és áttérjenek a kollektiv gazdaságok eredményesebb utjára. — mondotta *Szabó Péter* kazánkovács.

A sülelmedi parasztküldöttség nevében *Kovács* György szegényparaszt mondott köszönetet a szives fogadtatásért. Igéretet tett, hogy a látottakról odahaza beszámolnak a többi dolgozó földmüveselnek is. A vasuti műhelyek munkásainak példájára megszervezik a munkaversenyeket. A munkás-paraszt szövetség elmélyitéséért keményebb harcot vivnak a kizsákmányoló elemek maradványai ellen.

Meg kérték a CFR műhelyek munkásait, hogy keressék fel őket otthonaikban, hogy ők is megláthassák a dolgozó parasztság munkaeredményeit.

(b.—L.)

VERSENYRE LEVELEZŐK!

A demokratikus sajtó feladata az, hogy a szocializmus épitésére szervezze és az időszerű feladatok elvégzésére mozgósitsa a dolgozó tömegeket. Ugyanakkor a demokratikus sajtónak tájékoztatnia kell olvasóit a világ eseményeiről, nevelnie kell az olvasókat, meg kell mutania azt az utat, amelyen haladniok kell. A sajtó feladatai közé tartozik a munkában elért eredmények népszerüsitése és az, hogy eleven hírszolgálata révén tájékoztató tevékenységet fejtsen ki.

A demokratikus sajtó a népről ír és a néphez szól. Feladatát csak úgy tudja betölteni, ha minden sorával a valóságot, az életet tükrözi. Ennek érdekében kiterjedt levelezői hálózatra van szüksége. A levelezők azok, akik eleven kapcsolatot tartanak fenn a sajtó és a dolgozók között: a levelezők a sajtó szemei. Mindent meg kell látniok, mindenről irniok kell.

Levelezőink szépen dolgoznak. Naponta sok levél érkezik szerkesztőségünkbe. A levelek egy részét leközöljük, másrészét arra használjuk fel, hogy különböző cikkeink megirásakor nyersanyagot szolgáljanak nekünk. Feladatunk azonban az, hogy minél több levelezőt szervezzünk be, mert ha az ujságnak sok levelezője van, behatóbban tud foglalkozni az egyes kérdésekkel. A levelezők hálózata tájékoztatja az ujságot az üzemi és falusi dolgozó munkaeredményeiről, életéről. A levelezők munkájának serkentésére és uj levelezők bekapcsolására a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére levelezői versenypályázatot hirdettünk. A verseny igen fellendítette levelezőink munkáját és számos uj taggal gazdagította levelezőink sorait.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére hirdetett levelezői versenypályázatunk tapasztalatai alapján most ujabb versenypályázatot indítunk. A pályázatra beküldött irások tárgyát elsősorban a falu szocialista átalakitásának előkészitése és a békéért folyó harc tárgyköréből kell meríteniök a pályázóknak. Tehát elsősorban arról kell irniok, hogy hogyan látják, miképpen készülnek, milyen lépéseket tettek a falu szocialista átalakitásának útján az egyes falvakban. Irhatnak az állami gazdaságok, a gép- és traktorállomások, a kollektív gazdaságok életéről, a gépbérlő társulásokról, a falu kultúréletéről, a tömegszervezetek népnevelő munkájáról, a szövetkezetek működéséről, az együttélő népek közös épitő munkájáról. Foglalkozzanak a pályázók a földmunkás szakszervezet tevékenységével és különös figyelmet forditsanak az egyre jobban kiélesedő osztályharcra. Egy-egy levélben csak egy kérdésről irjanak. Elemezzék ki a kérdést és lehetőleg — hosszabb lélegzetü irásban — élményszerűen, szinesen irják meg az anyagot. A beküldött anyagok terjedelme két és fél gépelt vagy kézzel irott oldalt ne haladja meg. Minden levélre irják rá a „versenypályázat" szót.

A beérkező versenypályázatokat bizottság fogja elbirálni. A legjobb pályamunkák között 20,000 lei pénzjutalmat osztunk szét, sok más pályázatot könyvajándékkal jutalmazunk és a lapban megjelenő versenypályázatok szerzőit még külön dijazásban részesitjük.

A versenypályázat 1950 március 15-én zárul.

Felhivjuk levelezőink figyelmét, hogy a versenypályázatra beküldött hosszabb lélegzetü irason kivül egyéb és több rövidebb anyagot is küldjenek.

Mulasztások Kolozsvár dolgozóinak tejellátása körül

Vitatkozás helyett jó szervezést és több politikai meggondolást

KOLOZSVÁR. — Az ideiglenes bizottságok feladata a többi között a város közellátását megszervezni. A munka helyes megszervezése során az állami kereskedelemre és vállalatokra nagy feladat hárul. Így a tejgyűjtés, szétosztás és a tejtermékek feldolgozása az Aprolacta feladata. Az Aprolacta kolozsvári kirendeltségének közreműködésével a dolgozók egy ideig 17 lejért az Alimentárákból iható tejet tudtak beszerezni, de ez az akció a mult év utolsó hónapjában megszünt.

Az ideiglenes bizottság azonban továbbra is az Aprolactatól várja a tejellátás megoldását. Az Aprolacta viszont arra hivatkozik, hogy terv alapján dolgozik. A jóváhagyott tervük szerint naponta *csak 1000 liter ivótejet adhatnak a város közellátása részére.* A város tejszükségletét azonban ezzel távolról sem fedezik, mert *naponta jóval a többszörösére van szükség.* Az Aprolacta eddig megtette, hogy a terven kivül még 1 ezer liter tejet juttatott a dolgozóknak, de „ezt a jóindulatot végtelenségig nem gyakorolhatják, mert akkor munkatervük teljesítése elakad", — amint mondják.

Az Aprolacta szerint a város tejellátásának biztosítására egyetlen lehetőség van: *ha a falusi szövetkezetek a termelőktől a szabadon értékesíthető tejfeleslegeket felvásárolják és továbbítják a városi dolgozók számára.* Ez így is van. A mult év augusztusa óta ugyanis a tejgyüjtést nem az Aprolacta, hanem csak a szövetkezetek végezhetik. Az Aprolacta véleménye szerint a szövetkezetek ezen a téren nem sokat csináltak. Még a kötelező tejmennyiséget sem tudták begyüjteni.

A kolozsvári tejgyasztási szövetkezetek megyei szovetsége elismeri, hogy a mult év decembere óta a többi mezőgazdasági termékek mellett a tejgyüjtés is a feladata. A város tejellátása azonban nem tartozik hozzájuk — mondják. A beszélgetés során itt az derült ki, hogy az *Aprolacta nem szervezte meg a munkáját, mert idejében nem szállitja be a szövetkezetek által összegyüjtött tejet.* Igy előfordult, hogy a tej és tejföl megromlott, használhatatlanná vált. A szövetkezetek részben teljesitik feladatukat, mert az Aprolacta-tól átvett tej-begyüjtő és felező központi hálózatot bővitették. Valóban január hóban hat központot szerveztek és e hónapban újabbakat létesitenek.

Ki a felelős a város tejellátásáért? Az Aprolacta a felelősséget a szövetkezetekre veti, a Szövetkezeti szövetség az Aprolactára. Végső fokon a két vitatkozó között tej nélkül marad Kolozsvár dolgozóinak nagy része. A szövetkezet ugyan átvette az Aprolactatól a tejbegyüjtő központok hálózatát és bővitette, de *elhanyagolta az átvett központok vezetőinek besorolását. Fizetésüket nem rendezték. Májer György gyalui tejgyüjtő még előleget sem kapott december óta. A begyüjtött tejet a szövetkezet december 15-e óta nem fizette. Hasonló a helyzet Török Pál, János nagykapusi gyüjtővel. Itt a tejet maga a gyüjtő a saját pénzéből fizette mert a kifizetés késett. De hasonló a helyzet Körösfőn, Sárváron, Bánffyhunyadon és a megye többi helyiségeiben is.* A tej begyüjtése körül hibát követtek el a szövetkezetek azzal is, hogy *elhanyagolták a tejgyüjtés szorgalmazását a szabad tej felvásárlására semmi intézkedést nem tettek.* Elhanyagolták a szövetkezeti tagság megszervezését, hogy termékeiket csakis a szövetkezeten át hozzák forgalomba. Igy alkalmat adnak a feketéző kulákoknak arra, hogy megdrágitsák a piacon eladott tejet. Hiányosság az is, hogy a csereáru keretében begyüjtött turó például Nagykapuson összeszáradt, mert a helyi szövetkezet elfelejtett az Aprolacta-tól tároló edényeket kérni.

Az Aprolacta megtett ugyan — irásban — mindent, hogy az illetékeseknek a figyelmét felhivja a város tejellátásának megjavitására, de ezzel be is érte. Az Aprolacta hibát követett el, amikor *a begyüjtött terményeket nem szállitotta el idejében és azok megromlottak. Ez történt például Bánffyhunyadon, ahol közel negyven kiló turó romlott el és még ma is ott mutogatják, mig a beszolgáltató a mai napig sem kapta meg a csere utján igényelt gyapottat. A tej kifizetése körül is bajok vannak. Nem kapják meg a termelők idejében a pénzüket. Ezért idegenkednek a beszolgáltatástól és a tej átadásától.*

A városi ideiglenes bizottság sürgősen vizsgálja meg a város tejellátásának kérdését. A szövetkezetek kezdjenek komoly felvilágositó munkához és neveljék arra a szövetkezeti tagságot, hogy a fölösleges tejmennyiségüket a szövetkezeteken keresztül bocsássák a városi dolgozók rendelkezésére. A beszolgáltatott és átadott tejmennyiség árát azonban a szövetkezetek fizessék ki pontosan és a gyüjtők besorolásának és fizetésének kérdését rendezzék. A felsorolt hiányosságok nagyban akadályozzák, hogy a falusi dolgozók bizalommal viseltessenek a szövetkezetekkel szemben. Ezt el kell tüntetni. Az ideiglenes bizottság az illetékeseknél intézze el, hogy az Aprolacta munkatervében oldják fel az ivótej kiosztására vonatkozó korlátozásokat és növeljék a tejmennyiséget. Az Aprolacta állitsa vissza a mult év őszi helyzetet és az Alimentara segitségével elégitse ki a város dolgozóinak tejszükségletét.

(—ász.)

SZINHÁZ — MOZI — OPERA

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA:

Szerdán, február 8-án, este fél 8 órakor: VÁSSZÁ ZSELEZNOVA. Bemutató előadás.

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Február 7-én, kedden este fél 8 órakor: BAHCSISZÁRÁJI SZÖKŐKUT, táncjáték 4 felvonásban. Sorozatszám 482.

Február 9-én, csütörtökön, este fél 8 órakor: DON PASQUALE, vigopera 3 felvonásban, 5 képben Sorozatszám 483.

A ROMÁN NEMZETI SZINHÁZ MŰSORA:

Kedden, február 7-én 8 órakor: ZSÁKBA MACSKA.

Csütörtökön, február 9-én, 8 órakor: IDEGEN ÁRNYÉK.

Szombaton, február 11-én, 8 órakor: ZSÁKBA MACSKA.

MOZIK MŰSORA:

CAPITOL: *Találkozás az Elbánál.* Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

MAXIM GORKIJ: *Kelet felé megy a vonat.* Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

MUNKÁS MOZGÓ: *Krisztina főhadnagy.* Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

NÉPMOZGÓ (POPULAR): *Anetta ne álmodozz!* Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

UJ IDŐK MOZGÓ: Romfilm híradó 3—1950. — Szovjet híradó 30 sz. — Hohlomai művészet. — Hogyan hallunk? — Rovarok élete. Nagyon érdekes film 3 felvonásban.

URÁNIA: *A kémelhárítók titkai.* Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: *Glinka.* Előadások: 4, 6, 8 és 10 órakor.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 6 lej, szombaton 7 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 60 lej, szombaton 70 lej. Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 10 lej. Cim a kiadóban és jeligés hirdetéseknél 20 lej pótdíj fizetendő.

ADÁS—VÉTEL

ANTIK ZONGORA olcsón és sürgősen eladó. Zsilvölgy-utca 25.

ELADÓ sport gyermekkocsi, jó állapotban. Bástya-utca 6. Tkv (Sl)

43-AS, TELJESEN UJ BILGERI CSIZMA, szmoking külföldi anyagból, teljesen uj állapotban eladó. Cim a kiadóban. Gr. 269

ELADÓK: kettős, világos keményfa-ágy, éjjeli szekrényekkel, kis kerek asztallal, 2 fotellel, kettős ágyterítő, abroszok, gyermekhintaszék, iróasztal, fotelek, palisander ebédlőasztal 6 töltött, 2 karosszékkel, női és férfi téli bunda. Cim a kiadóban. 11490

ELADÓK: modern, diófa ebédlői nagytálaló 15.000, kistálaló 8000, vitrin 8000, fenyőfa-asztal 1000, ovális belga tükör 100x50 méretü 1500, márványlapos kredenc 5000, álló ingaóra 25.000 lej. Cim a kiadóban. 11142

GYORSKORCSOLYA, valódi „Chirstiania", 42-es lábra, cipővel 5000 lejért eladó. Cim a kiadóban. 11142/a

MODERN, massziv, kihuzható ovális ebédlőasztal eladó. Mócok-utja 41. 11529

JÓ SEZLON eladó. Ioan Ghica (Tamás András)-utca 2. 11530

CENTRALBOBINÁS varrógépfejet veszek. Lehet hiányos is. Dónát-ut 48. 11531/a

VARRÓGÉP női 25.000, autógén-heggesztő teljes órával és palackkal 18.000 lejért eladó. Dónát-ut 48. 11531

VESZEK 3 JÓ MATRACOT. Ajánlatokat „Féregmentes" jeligére a kiadóba. 11533

PEPITA férfi öltönyt veszek. Bethlen-utca 18. Szabóság. 11543

ELADÓK: előmelegitő, dobkályha, 100 literes cinezett fazék, asztal. Dávid Ferenc-utca 12. 11535

HORDOZHATÓ PATEFON villany és rugós felhuzóval és két fehér szekrény olcsón eladó. Széchenyi-tér 31. I. emelet 9. 11539

MÁRVÁNYLAPOS ebédlőszekrény, konyhakredenc, rugós vaságy eladók. Moldovei-utca 10. Monostori-ut után jobbra. 11536

VENNÉK kétélü kisgyermekkocsolyát, kanadait. Gábrielné, Bernáth Andor-utca 11, Telefonpalotánál. 11540

HOLLAND PHILIPS, világvevő eladó. Pap-utca 61, ajtó 4. 11541/a

PÉNZ! Veszünk regényeket, müvészeti, orvosi, technikai, lexikális könyveket. „Uhu"-iroda, Molotov-utca 34. 11544

AZONNALI megvételre keresek jókarban levő diófa-furnéros hálót. Cimeket „Tiszta" jeligére a kiadóba. 11546

LEHETŐLEG fehér gyermekkocsit, jóállapotban sürgősen vásárolok. Cim a kiadóban.

RÁDIÓT cserélnék varrógéppel. Mócok-utja 14, ajtó 8. Hoffmann.

BARNA, női irhabunda eladó. Dózsa György-utca 4, első emelet 24-es ajtó. Kocsisné.

INGATLAN—LAKÁS

GYÜMÖLCSÖS házhely eladó. Cim a kiadóban. 11542

ÁLLAST KAPHAT

MEGBIZHATÓ, szerényigényü nőt keresek házvezetőnőnek Kovács Gyula, Lunca-Muresului (Székelykocsárd), u. p. Razboieni jud. Turda. 11523

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek gyermek mellé. Pap-utca 61, ajtó 4. 11541

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek délelőttre. Jelentkezés 1—2 óra között Május 1. (Bartha Miklós)-utca 4. I. emelet, ajtó 3. 11545

FIATAL dolgozó leányt családtagnak vennék. Ajánlatokat „Rendes" jeligére a kiadóba. 11547

KÜLÖNFÉLÉK

MENYASSZONYI ruhakülönlegességek, selyemtüllfátylak, fejdiszek, Hermelin-keppek kikölcsönzése „ORCHIDEA", Dózsa György 22.

MENYASSZONYI ruhák, fátylak, koszoruk, szőrmekeppek kikölcsönzése. „Dáhlia" Horea-ut 35. Tkv

JÓLFŐZŐ, gyermekszerető idősebb nő házvezetőnői állást keres. Minden munkát vállal. Kovátsné, Crisan-utca 23, ajtó 1.

ELVESZTETT TÁRGYAK:

SZOMBATON, február 4-én este a Traian-utca 64 és Bajza-utca 5 szám között elveszett két csomag levágott kenyérjegy. Megtalálója jutalomban részesül. Cim: Traian-utca 64, füszerüzlet. Tkv (Sl)

R. P. R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dos. Nr. 489/1950. — CITATIE. — LÁSZLÓ ANA MARIA nasc. Kiszely, cu domiciliu in loc necunoscut este citata la aceasta Judecatorie (parter, camera 25) pentru ziua de *28. Februarie 1950,* ora 8 dim. in cauza de divort inaintata de sotul ei László Adalbert din Cluj. In caz de neprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator: (ss) Russu Octavian. Grefier: (ss) Moldovan Vasile. L. S.

RPR. Parchetul Trib. Nasaud. Nr. 8538—1949. 30 XI. 1949. PUBLICATIUNE. Numitul **Winter Avram**, domiciliat in orasul Bistrita, str Piata Tolbuchin Nr. 7, prin petitia **inregistrata la Nr. 8271** din 18 Noemvrie 1949 cere reconstituirea actului sau de nastere, cel al sotiei **sale Winter Sidi** nascuta Druckmann, precum si a actului de casatorie, primul fiind nascuta dala de 15 Octomvrie 1908 in orasul Cernauti, din parintii Winter Markus si Fani Klein, secunda fiind nascuta la 14 Septemvrie 1914 in orasul Cernauti, din parintii Druckmann Hermann si Pepi Hafter, iar casatoria lor fiind incheiata la data de 8 Septemvrie 1939 in orasul Cernauti. Noi, Procurorul sef al Parchetului Tribunalui Nasaud, invitam conform dispositiunilor art. 3 din Legea Nr. 889—1940. autoritatile si persoanele cari detin extractele sau inscrisuri referitoare la actele ale caror reconstituire se cere, sa le depuna la acest Parchet. Procuror Sef: Iosif Popu. Grefier Sef: N. Cosma. L. S.

RPR. Corpul Portarcilor Tribunalului Cluj Dosar Nr 589—1949. PUBLICATIUNEA DE VANZARE. In ziua de 17 Februarie 1950, ora 10 dim. se vinde la licitatie in Cluj, Str. Kalandos Nr. 9, una masa birou, doua fiere de calcat, doua tejghe, un etajer, un cantar de bucatarie, una soba, patru cazane de alama, si una centrifuga. Portarel-Sef: Ioan Campeanu. 11517

RPR. Judecatoria Populara Rurala Halmeu, jud. Satu-Mare. No. 922—1949. EXTRAS DIN CARTE DE JUDECATA CIVILA Nr. 5—1950. In numele legii. Hotareste: Admite actiunea reclamantului **Szabó Paul** dom. in comuna Halmeu, jud. Satu-Mare, contra paratei Szabó Ileana nasc. Herman dom. in Ungaria in loc necunoscut. In consecinta declara desfacuta casatoria incheiata intre parti la data de 22 Iulie 1939 in fata ofiterului starii civile din Halmeu, din vina paratei. Cu apel dela comunicare. Data si cetita in sedinta publica azi **25** Ianuarie 1950. Judecator: (ss) Dr. Iosif Szabó. Asesori: (ss) Csatari Gh. (ss) Dan Vasile. Grefier: (ss) Gh. Domsa.

RPR. Corpul Portarcilor Tribunalului Cluj. Dosar Nr. 667—1949. PUBLICATIUNEA DE VANZARE. In ziua de 14 Februarie 1950, ora 11 dim. se vinde la licitatie publica in Cluj, Piata Libertatii Nr. 6, doua bufete, una masa, sase scaune, una vitrina, un radio marca „Orion", una dormeaza, un covor persan, patru fotolii. Portarel-Sef: Ioan Campeanu. 11518

Bútorozott szobát

— esetleg fürdőszoba használattal — *keres azonnalra értelmiségi dolgozó,* Molotov, December 30. Mócok-ut a körzetben. Ajánlatokat *„Nem alkuszom"* jeligére a kiadóba

UJ IDŐK MOZGÓ

Müsor február 6—12-ig

Romfilm híradó

3/1950

Szovjet híradó

30 szám

Hohlomai művészet

Hogyan hallunk?

Rovarok élete

Nagyon érdekes film. 3 felvonásban

KOLOZSVÁRI ÁLLAMI MAGYAR SZINHÁZ

Szerdán, február 8-án, este fél 8 órakor *bemutató előadás*

MAXIM GORKIJ:

Vásszá Zseleznova

szinmü 3 felvonásban

A Vásszá Zseleznova további előadásai:

Pénteken, február 10-én, este fél 8 órakor.

Szombaton, február 11-én, este fél 8 órakor.

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon 15—35. — Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi" Lap- és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: LÁZÁR JÓZSEF

Előfizetési dij egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési dija 5000 lej. Postatakarékpénztári csekkszámla 40.623

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7. Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmelor sub No. 1476/1949.

„Taxarea in numerar plătită conf. aprobării Nr. 225.401 din 1946"